

Załącznik nr 2 / Annex No. 2
do Zarządzenia nr 39/2023/DG / to Regulation No. 39/2023/DG

Wykaz urządzeń komunikacji mobilnej w wykonaniu przeciwwybuchowym dopuszczonych do użytku w obszarach występowania stref zagrożenia wybuchem oraz w budynkach i pomieszczeniach specjalnych budynków na terenie ORLEN S.A.

List of explosion-proof mobile communication devices approved for use in areas with explosion hazard zones and in buildings and special rooms of buildings on the premises of ORLEN S.A.

Lp. / No.	Nazwa urządzenia / Device name	Typ / Model / Type / Model	Producent / Producer	Nazwa jednostki certyfikującej. Numer certyfikatu. Name of the certification body. Certificate number.	Oznaczenie ATEX / ATEX marking	Strefa zagrożona wybuchem, dla której certyfikowane jest urządzenie (jeżeli wykaz dotyczy dopuszczenia dla jednego obiektu wpisać dane z klasyfikacji stref zagrożenia wybuchem) Explosive zone, for which the device is certified (if the list concerns approval for one facility enter data from the classification of explosion hazard zones)	Grupa wybuchowości, klasa temperaturowa (jeżeli wykaz dotyczy dopuszczenia dla danego obiektu wpisać dane z klasyfikacji stref zagrożenia wybuchem) Explosion group, temperature class (if the list concerns approval for a given facility enter data from the classification of explosion hazard zones)	Podpis i pieczęć osoby dopuszczającej / Signature and stamp of the authorizing person
1	Radiotelefon	GP340 Ex	Motorola	Dekra Exam GmbH BVS 07 ATEX E 095 X	II 2G Ex ib IIC T4	1, 2	IIC T4	
2	Radiotelefon	GP380 Ex	Motorola	Dekra Exam GmbH BVS 05 ATEX E 082 issue 4	II 2G Ex ib IIC T4	1, 2	IIC T4	
3	Radiotelefon	DP4401 Ex	Motorola	DEKRA Testing, and Certification GmbH BVS 12 ATEX E117 X	II 2G Ex ib IIC T4 Gb	1, 2	IIC T4	
4	Radiotelefon	DP 4801 Ex	Motorola	DEKRA Testing, and Certification GmbH BVS 12 ATEX E117 X	II 2G Ex ib IIC T4 Gb	1, 2	IIC T4	
5	Radiotelefon	THR 9 Ex	Cassidian	Bureau VERITAS EPS 10 ATEX 1 235 X	II 2G Ex ib IIC T4 Gb	1, 2	IIC T4	
6	Radiotelefon	THR 9 Ex	Airbus	Bureau VERITAS EPS 10 ATEX 1 235 X	II 2G Ex ib IIC T4 Gb	1, 2	IIC T4	
7	Radiotelefon	NX-230EX	Kenwood	Dekra Certyfikat B.V. DEKRA 13ATEX0114 X	II 2G Ex ib IIC T4 Gb	1, 2	IIC T4	
8	Radiotelefon	IC-F51	ICOM	LCIE Bureau Veritas LCIE 04 ATEX Q 8011	II 2G Ex ib IIA T3 Gb	1, 2	IIA T3	
9	Radiotelefon	MTP8550 Ex	Motorola	DEKRA Testing, and Certification GmbH BVS 15 ATEX E 130 X	II 2G Ex ib IIC T4 Gb	1, 2	IIC T4	
10	Radiotelefon	MTP8500 Ex	Motorola	DEKRA Testing, and Certification GmbH BVS 15 ATEX E 130 X	II 2G Ex ib IIC T4 Gb	1, 2	IIC T4	
11	Radiotelefon	R7Ex	Motorola	DEKRA Testing, and Certification GmbH BVS 25 ATEX E 001 X issue 02	II 2G Ex ib IIA T4 Gb II 2G Ex ib IIC T4 Gb	1, 2	IIA T4, IIC T4	

Podpis i pieczęć osoby wykonującej wykaz



UWAGA – ZABRANIA SIĘ WYMIANY BATERII W RADIOTELEFONACH W KAŻDEJ ZE STREF ZAGROŻONYCH WYBUCHEM.
ATTENTION - IT IS PROHIBITED TO CHANGE BATTERIES IN RADIO TELEPHONES IN ANY OF THE EXPLOSION HAZARD ZONES.

Załącznik nr 2 / Annex No. 2
do Zarządzenia nr 39/2023/DG / to Regulation No. 39/2023/DG

Wykaz urządzeń komunikacji mobilnej w wykonaniu przeciwwybuchowym dopuszczonych do użytku w obszarach występowania stref zagrożenia wybuchem oraz w budynkach i pomieszczeniach specjalnych budynków na terenie ORLEN S.A.

List of explosion-proof mobile communication devices approved for use in areas with explosion hazard zones and in buildings and special rooms of buildings on the premises of ORLEN S.A.

Lp. No.	Nazwa urządzenia Device name	Typ / Model Type / Model	Producent Producer	Nazwa jednostki certyfikującej. Numer certyfikatu. Name of the certification body. Certificate number.	Oznaczenie ATEX ATEX marking	Strefa zagrożona wybuchem, dla której certyfikowane jest urządzenie (jeżeli wykaz dotyczy dopuszczenia dla jednego obiektu wpisać dane z klasyfikacji stref zagrożenia wybuchem) Explosive zone, for which the device is certified (if the list concerns approval for one facility enter data from the classification of explosion hazard zones)	Grupa wybuchowości, klasa temperaturowa (jeżeli wykaz dotyczy dopuszczenia dla danego obiektu wpisać dane z klasyfikacji stref zagrożenia wybuchem) Explosion group, temperature class (if the list concerns approval for a given facility enter data from the classification of explosion hazard zones)	Podpis i pieczęć osoby dopuszczającej Signature and stamp of the authorizing person
1	Smartfon	Ecom Smart Ex-01	Pepperl+Fuchs	Bureau VERITAS EPS 14 ATEX 1 767 X revision 2	II 2G Ex ib IIC T4 Gb II 2D Ex ib IIIC T135°C Db IP64	1/21 oraz 2/22	IIC T4 IIIC T135°C	Dyrektor Dział Aplikacji Produktacji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec
2	Smartfon	Ecom Smart Ex-02 DZ1	Pepperl+Fuchs	Bureau VERITAS EPS 19 ATEX 1 068 X revision 0	II 2G Ex ib op is IIC T4 Gb II 2D Ex ib op is IIIC T120°C Db	1/21 oraz 2/22	IIC T4 IIIC T135°C	Dyrektor Dział Aplikacji Produktacji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec
3	Smartfon	i.safe MOBILE IS520.1	i.safe MOBILE	Bureau VERITAS EPS 17 ATEX 1 062 X	II 2G Ex ib IIC T4 Gb II 2D Ex ib IIIC T135°C Db IP6X	1/21 oraz 2/22	IIC T4 IIIC T100°C	Dyrektor Dział Aplikacji Produktacji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec
4	Smartfon	i.safe MOBILE IS540.1	i.safe MOBILE	Bureau VERITAS EPS 22 ATEX 1 341 X	II 2G Ex ib IIC T4 Gb II 2D Ex ib IIIC T135°C Db	1/21 oraz 2/22	IIC T4 IIIC T135°C	Dyrektor Dział Aplikacji Produktacji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec
5	Smartfon	i.safe MOBILE IS530.1	i.safe MOBILE	Bureau VERITAS EPS 19 ATEX 1 037 X	II 2G Ex ib IIC T4 Gb II 2D Ex ib IIIC T135°C Db	1/21 oraz 2/22	IIC T4 IIIC T135°C	Dyrektor Dział Aplikacji Produktacji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec
6	Smartfon	Pixavi Phone	Bartec	CSANe 20ATEX4223X	II 2G Ex ib IIC T4 Gb II 2D Ex ib IIIC T135°C Db	1/21 oraz 2/22	IIC T4 IIIC T135°C	Dyrektor Dział Aplikacji Produktacji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec

7	Telefon mobilny	Ex-Handy 10 DZ1 (DIV 1 & Zone 1/21)	Pepperl+Fuchs	Bureau VERITAS EPS 19 ATEX 1 015 X	Ex 1 II 2G Ex ib op is IIC T4 Gb IP64 Ex 1 II 2D Ex ib op is IIIC T120°C Db Ta = -20 °C to +60 °C	1/21 oraz 2/22	IIC T4 IIIC T120°C	Dyrektor Dział Aplikacji Produkcji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec
8	Smartfon	Smart-Ex 03 *** DZ	Pepperl+Fuchs SE	Bureau VERITAS EPS 23 ATEX 1 094 X	Ex II 2G Ex ia IIC T4 GBT4 GB II 2D Ex ia IIIC T135 °C Db	1/21 oraz 2/22	IIC T4 IIIC T135 °C	Dyrektor Dział Aplikacji Produkcji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec
9	Telefon mobilny	i.safe MOBILE 120.1	i.safe MOBILE	Bureau VERITAS EPS 21 ATEX 1 107 X	Ex II 2G Ex ib IIC T4 Gb Ex II 2D Ex ib IIIC T135°C Db	1/21 oraz 2/22	IIC T4 IIIC T135°C	Dyrektor Dział Aplikacji Produkcji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec
10	Tablet	Ecom Tab Ex-01 DZ1	Pepperl+Fuchs	Sira Certification Service Sira 15ATEX1205X issue 2	Ex II 2G Ex db ia op is IIC T5 Gb Ex II 2D Ex tb IIIC T100°C Db	1/21 oraz 2/22	IIC T5 IIIC T100°C	Dyrektor Dział Aplikacji Produkcji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec
11	Tablet	Ecom Tab Ex-02 DZ1	Pepperl+Fuchs	Sira Certification Service Sira 19ATEX1017X issue 0	Ex II 2GD Ex db ia op is IIC T5 Gb Ex tb ia o pis IIIC T100°C Db Ta= -20°C to +50 °C	1/21 oraz 2/22	IIC T5 IIIC T100°C	Dyrektor Dział Aplikacji Produkcji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec
12	Tablet	i.safe MOBILE IS910.1	i.safe MOBILE	Bureau VERITAS EPS 16 ATEX 1 145 X	Ex II 2G Ex ib IIC T4 Gb Ex II 2D Ex ib IIIC T135°C Db IP6X	1/21 oraz 2/22	IIC T4 IIIC T135°C	Dyrektor Dział Aplikacji Produkcji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec
13	Tablet	i.safe MOBILE IS120.1	i.safe MOBILE	Bureau VERITAS EPS 21 ATEX 1 107 X	Ex II 2G Ex ib IIC T4 Gb Ex II 2D Ex ib IIIC T135°C Db	1/21 oraz 2/22	IIC T4 IIIC T135°C	Dyrektor Dział Aplikacji Produkcji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec
14	Tablet	i.safe MOBILE IS930.1	i.safe MOBILE	Bureau VERITAS EPS 19 ATEX 1 107 X	Ex II 2G Ex ib IIC T4 Gb Ex II 2D Ex ib IIIC T135°C Db	1/21 oraz 2/22	IIC T4 IIIC T135°C	Dyrektor Dział Aplikacji Produkcji Obszar Informatyki Wojciech Olszowiec

UWAGA – ZABRANIA SIĘ WYMIANY BATERII W RADIOTELEFONACH W KAŻDEJ ZE STREF ZAGROŻONYCH WYBUCHEM.

ATTENTION - IT IS PROHIBITED TO CHANGE BATTERIES IN RADIO TELEPHONES IN ANY OF THE EXPLOSION HAZARD ZONES.

Podpis i pieczęć osoby wykonującej wykaz

Dyrektor

Dział Aplikacji Produkcji

Obszar Informatyki

Wojciech Olszowiec